

JANUARY 12, 2025



THE BAPTISM OF THE LORD - UROCZYŚCIE CHRZTU PAŃSKIEGO

ST. MARGARET OF SCOTLAND PARISH COMMUNITY

3221 14TH AVE. W. * SEATTLE, WA 98119

Office (206) 257 4425

Pastor (206) 282 1804

www.st-margaret-church.org

PARISH OFFICE HOURS KANCELARIA PARAFIALNA

Tuesday / Wtorek

9:00AM - 11:00AM

To make an appointment - please call:

(206) 282 - 1804

PARISH STAFF - PASTOR - Rev. Andrzej Galant, SChr

pastor@st-margaret-church.org

PARISH COUNCIL MODERATOR - IWONA BERNACKI

PARISH SECRETARY - ELIZA FRANCZYK

secretary@st-margaret-church.org

BOOKKEEPER - Henryka Postuszny

bookkeeper@st-margaret-church.org

ORGANISTS - DAVID LUX - (English Masses)

- SERHIY TYKHANSKY (Polish Masses)

PASTORAL SERVICE

SUNDAY MASSES

SATURDAY 5:00 PM - English

SUNDAY 8:00 AM - English

9:45 AM - Polish

12:00 PM - Polish

WEEKDAYS MASSES

TUESDAY 8:00 AM - English

WEDNESDAY 7:30 PM - Polish

THURSDAY 8:00 AM - English

FRIDAY 7:30 PM - Polish

SATURDAY 10:00 AM - Polish

ADORATION

OF THE BLESSED SACRAMENT

Friday 6:30PM - 7:30 PM

I Friday 8:00PM - 10:00 PM

I Sunday 10:45AM - 11:45AM

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30 min. before every Mass

I Friday of the month 8:00PM - 10:00PM

Saturday 4:00PM - 4:45 PM

POSŁUGA DUSZPASTERSKA

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:00 PM - j. angielski

Niedziela 8:00 AM - j. angielski

9:45 AM - j. polski

12:00 PM - j. polski

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Wtorek 8:00 AM - j. angielski

Środa 7:30 PM - j. polski

Czwartek 8:00 AM - j. angielski

Piątek 7:30 PM - j. polski

Sobota 10:00 AM - j. polski

ADORACJA NAJŚW. SAKRAMENTU

Piątek 6:30PM - 7:30 PM

I **Piątek Miesiąca** 8:00PM - 10:00 PM

I **Niedziela Miesiąca** 10:45AM

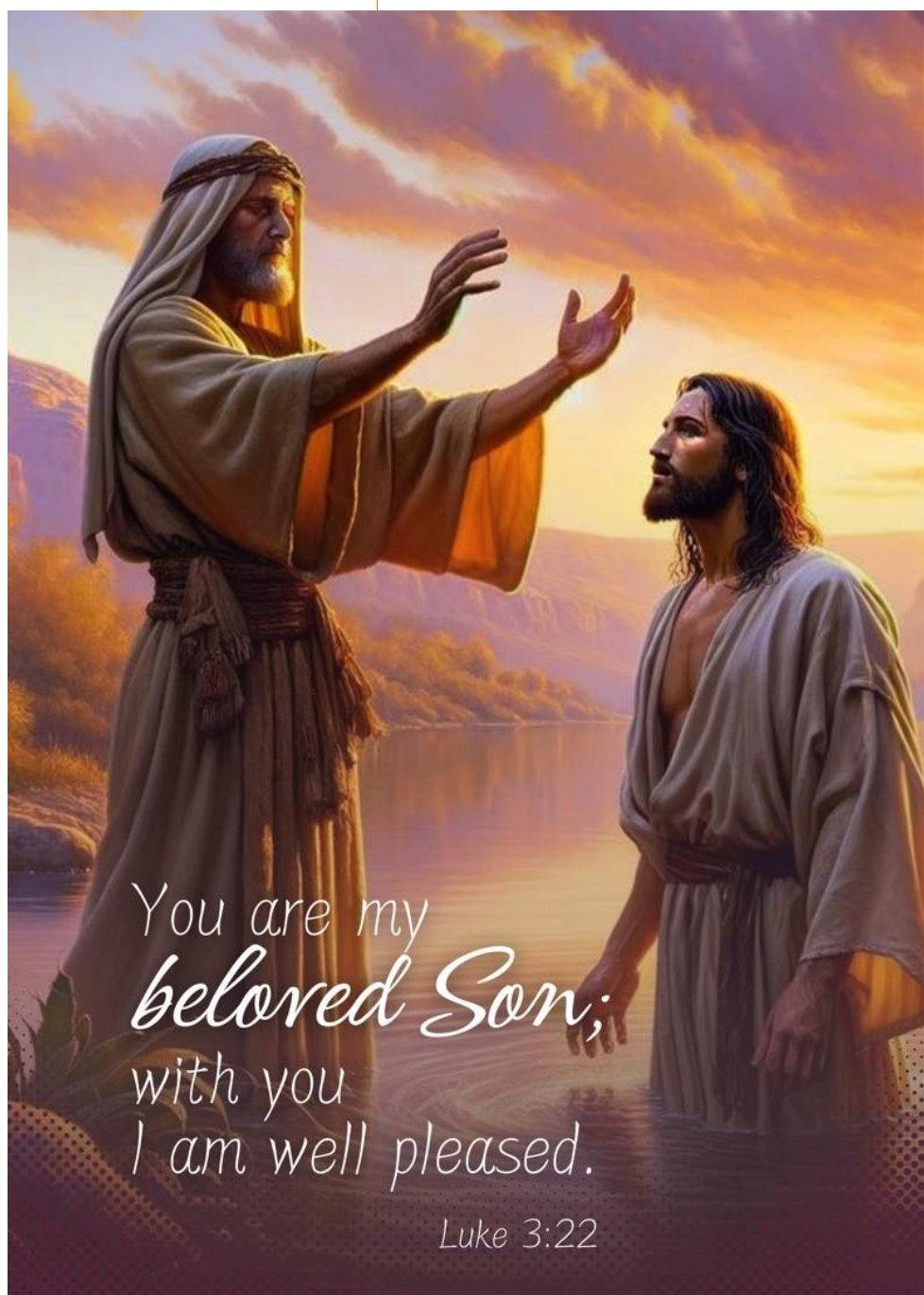
SPOWIEDŹ ŚWIĘTA

30 MIN. przed każdą Mszą Świętą

Piątek 6:30PM - 7:30 PM

Sobota 4:00PM - 4:45PM

I **Piątek Miesiąca** 8:00PM - 10:00 PM



*You are my
beloved Son;
with you
I am well pleased.*

Luke 3:22

THE MASS INTENTIONS

SATURDAY 01.11.25

10:00AM - _____
 5:00PM + Jan Karbowski

SUNDAY 01.12.25 THE BAPTISM OF THE LORD

8:00AM - For God's blessing for Gleason's Family
 9:45AM + Zofia Rup w 1 rocznicę śmierci
 12:00PM + Grażyna Kapa

TUESDAY, 01.14.25

8:00AM For God's blessing for Gleason's Family

WEDNESDAY, 01.15.25

7:30PM—For God's blessing for Gleason's Family

THURSDAY 01.26.25

8:00AM - _____

FRIDAY 01.17.25

7:30 PM _____

SATURDAY 01.18.25

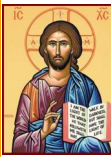
10:00AM - _____
 5:00PM + Joseph Byliński

SUNDAY 01.19.25

8:00AM - For God's blessing for Gleason's Family
 9:45AM + Anita Gnat w 5 rocznicę śmierci
 12:00PM + Anna Mierzejewska

DAILY READINGS FOR THE WEEK OF JANUARY 12

- Sunday:** Is 40:1-5, 9-11 / Ti 2:11-14; 3:4-7
Lk 3:15-16, 21-22
- Monday:** Heb 1:1-6 / Mk 1:14-20
- Tuesday:** Heb 2:5-12 / Mk 1:21-28
- Wednesday:** Heb 2:14-18 / Mk 1:29-39
- Thursday:** Heb 3:7-14 / Mk 1:40-45
- Friday:** Heb 4:1-5, 11 / Mk 2:1-12
- Saturday:** Heb 4:12-16 / Mk 2:13-17
- Next Sunday:** Is 62:1-5 / Cor 12:4-11
Jn 2:1-11



BAPTIZED WITH THE HOLY SPIRIT AND FIRE

Do you want to be on fire for God? John the Baptist said that the Messiah would "baptize with the Holy Spirit and with fire." Fire in biblical times was associated with God and with his action in the world and in the lives of his people. God sometimes manifested his presence by use of fire, such as the burning bush which was not consumed when God spoke to Moses. The image of fire was also used to symbolize God's glory, his protective presence, his holiness, his righteous judgment, and his wrath against sin and evil. Fire can also be a sign of the presence and action of the Holy Spirit. God's fire both purifies and cleanses us, and burns within us a passionate love, holy desire, and reverent fear (respect and awe) of God and his word.

Jesus will baptize with the Holy Spirit and fire

Jesus came to give us the fire of his Spirit that we may radiate the joy and truth of the Gospel to a world in desperate need of God's light and truth. His word has power to change and transform our lives that we may be burning lights pointing others to Jesus Christ. Like John the Baptist, we too are called to give testimony to the light and truth of Jesus Christ. Do you want the Lord's power, grace, and love to burn brightly in your life? Ask him to fill you with his Holy Spirit.

John preached a baptism of repentance for the forgiveness of sins. Why did Jesus, the Sinless One, submit himself to John's baptism? In this humble submission we see a foreshadowing of the "baptism" of his bloody death upon the cross. Jesus' baptism is the acceptance and the beginning of his mission as God's suffering Servant. He allowed himself to be numbered among sinners. Jesus submitted himself entirely to his Father's will. Out of love he consented to this baptism of death for the remission of our sins. Do you know the joy of trust and submission to God?

Jesus' baptism - beginning of a new creation

The Father proclaimed his entire delight in his Son and spoke audibly for all to hear. The Holy Spirit, too, was present as he anointed Jesus for his ministry which began that day as he rose from the waters of the Jordan river. Jesus will be the source of the Spirit for all who come to believe in him. At his baptism the heavens were opened and the waters were sanctified by the descent of Jesus and the Holy Spirit, signifying the beginning of a new creation.

Heaven will open for those who bow before the Lord

How can we enter into the mystery of Jesus' humble

self-abasement and baptism? St. Gregory of Nazianzus, an early church father tells us: "Let us be buried with Christ by Baptism to rise with him; let us go down with him to be raised with him; and let us rise with him to be glorified with him." Do you want to see your life transformed in the likeness of Christ? And do you want to become a more effective instrument of the Gospel? Examine Jesus' humility and ask the Holy Spirit to forge this same attitude in your heart. As you do, heaven will open for you as well.

The Lord Jesus is ever ready to renew and refashion us in his likeness through the gift and working of the Holy Spirit - and he anoints us for mission as ambassadors of his kingdom of righteousness, peace, and joy. We are called to be the "light" and "salt" of his kingdom that radiate the beauty and aroma of his mercy and goodness to those around us. The Lord Jesus wants his love and truth to shine through us that many others may find new life, freedom, and joy in the Holy Spirit. Ask the Lord Jesus to fill you with his Holy Spirit that you may radiate the joy of the Gospel to those around you.

Lord Jesus, fill me with your Holy Spirit and with the fire of your love and goodness. May I always find joy and delight in seeking to please you in doing your will just as you have delighted in the joy of pleasing your Father and doing his will.

"Do you see, beloved, how many and how great blessings we would have lost if the Lord had yielded to the exhortation of John and declined baptism?" For the heavens had been shut before this. The region above was inaccessible. We might descend to the lower parts, but not ascend to the upper. So it happened not only that the Lord was being baptized - he also was making new the old creation. He was bringing the alienated under the scepter of adoption. For straightway 'the heavens were opened to him.' A reconciliation took place between the visible and the invisible. The celestial orders were filled with joy, the diseases of earth were healed, secret things made known, those at enmity restored to amity. For you have heard the word of the Evangelist, saying, 'The heavens were opened to him,' on account of three wonders [appearance of the eternal Father, Son, and Holy Spirit together at the baptism]. At the baptism of Christ the Bridegroom, it was fitting that the heavenly chamber should open its glorious gates. So when the Holy Spirit descended in the form of a dove, and the Father's voice spread everywhere, it was fitting that 'the gates of heaven should be lifted up.'" (St. Hippolytus)

Don Schwager

SACRAMENTS

SACRAMENT OF BAPTISM: Please contact Parish Office at least one month in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE: Please contact Pastor at least six months before anticipated wedding date. At least one of the parties must be a registered, participating Catholic member of our Parish.

SACRAMENT OF SICK: 1st Friday of the month. In case of emergency please call the parish office at any time: (206) 282 - 1804.

SAKRAMENTY

CHRZEST: Zgłaszamy miesiąc przed planowaną datą chrztu.

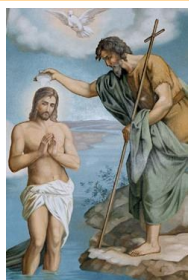
I KOMUNIA: Katecheza trwa 2 lata. Katecheza trwa 2 lata.

BIERMOWANIE: Katecheza trwa 2 lata.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA: Przynajmniej jedna osoba z narzeczonych należy do parafii. Celem przygotowania się do małżeństwa zgłaszamy się najpóźniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu.

ODWIEDZINY CHORYCH: I piątek miesiąca. W nagłych wypadkach proszę dzwonić o każdej porze - tel. (206)282 - 1804

Sakramenty: chrztu, I komunii świętej, bierzmowania oraz małżeństwa udzielane są osobom, które formalnie i aktywnie uczestniczą w życiu parafii.



PODERWAĆ DO WALKI

Ja chrzczę was wodą - wołał Jan - On chrzcic was będzie Duchem Świętym i ogniem. Kto wtedy mógł zrozumieć głębię wymowy tych słów? Trzy lata później słowa o Duchu Świętym i ogniu spełniły się. Jezusa nie było już wtedy w materialny sposób wśród uczniów. Dziś nad Jordanem jest obecny. Znak otwartych niebios i gołębic? Głos rozlegający się z nieba? Nie dla wszystkich te znaki były czytelne. Bo gdyby były - czy za Jezusem nie poszłyby tłumy? A nie poszły. Wiemy z relacji apostoła Jana, że dopiero „następnego dnia Jan,... gdy zobaczył przechodzącego Jezusa, rzekł: »Oto Baranek Boży«. Dwaj uczniowie usłyszeli, jak mówił, i poszli za Jezusem” (J 1,35-37). Wielkie sprawy miały dojrzewać powoli.

Lud oczekiwał z napięciem i wszyscy snuli domysły w sercach co do Jana, czy nie jest on Mesjaszem. Mesjaszem? Czyli kim? Skojarzenia tamtych ludzi były nasycone treścią religijną, lecz przede wszystkim były wyrazem ich narodowych, politycznych oczekiwań. Bo nie mieli swojego ni państwa, ni króla. Krajem podzielonym na małe skrawki zarządzili namiestnicy rzymskiego cesarza. W narodzie drzemało oczekiwanie na kogoś, kto poderwie do walki, poprowadzi przeciwko wszystkim znienawidzonym siłom. Co jakiś czas wybuchały zbrojne bunty, ale wszystkie kończyły się rychłą klęską. Żaden z wodzów nie okazał się Mesjaszem, któremu by Bóg pobłogosławił. Wciąż więc czekano.

My, Polacy, potrafimy zrozumieć to oczekiwanie bardziej niż inne narody. Mieliliśmy rozbiory, mieliśmy okupację, mieliśmy czasy komunizmu. Czekaliśmy. I na wodza, i na stosowną okazję, i na to, by Bóg nam pobłogosławił. Tak naprawdę to wciąż czekamy, bo czujemy się zniewoleni przez tych, którzy nas oszukali, wykorzystując naszą naiwność i niedoskonałe mechanizmy demokracji. Nasze oczekiwania były i są pełne nadziei w Bogu: „Ojczyznę wolną racz nam wrócić, Panie” - śpiewaliśmy. Czekamy dalej.

Naszym wodzem jest Jezus, chce nas prowadzić, ale my jakbyśmy czekali na coś innego. Co przed dwudziestu wiekami zrobił Jezus? Ku czemu starał się skłonić ludzi? Nie ku zbrojnej walce, ani ku politycznej rozgrywce. Św. Paweł przypomina, byśmy wyrzekli się bezbożności i żądź światowych, rozumnie i sprawiedliwie, i pobożnie żyli na tym świecie. Rozumnie, sprawiedliwie, pobożnie... To jest program chrześcijan. Wiem, że łatwiej programy pisać innym. Wiem, że każdy z nas jest bardziej skory do poprawiania świata niż siebie. A jednak chrześcijanin powinien zaczynać od siebie. Nad Jordanem ludzie wyznawali swoje grzechy. A Jan wzywał ich do przemiany życia. Jezus także przyjął chrzest nawrócenia - choć grzechu nie popełnił. Bo On chce nas poderwać do walki wewnętrznej, moralnej. O dobro naszych czynów, słów, myśli. O to, byśmy rozumnie, sprawiedliwie i pobożnie żyli na tym świecie. Zauważ: na pierwszym miejscu rozumnie! Bo też i rozum jest pierwszym darem Boga. Potem: sprawiedliwie. To znaczy wedle zamysłu Bożego prawa - Dekalog jest jego najkrótszym i zawsze aktualnym streszczeniem. Wreszcie: pobożnie. Bo bez oparcia na wierze, modlitwie, wspólnocie wierzących nie sposób obronić w sobie dobra. Taki jest program ochrzczonych wraz z Jezusem. Mój i twój program.

ks. Tomasz Horak

BÓG ZACZYNA OD NICZEGO

Zanim Jezus pojawił się jako Mesjasz, wpięty wystąpił Jan Chrzciiciel. To ma znaczenie również dla nas, gdyż zagłębienie się w chrześcijaństwo musi być poprzedzone tym wstępem pokutnym, którym posługiwał Jan. Droga duchowa ku Bogu zaczyna się na pustkowiu. Bóg ma szczególnie

upodobanie, by zaczynać od niczego i kiedy decyduje się z nami tworzyć relacje, zaczyna od propozycji oczyszczenia nas, ogołocenia. Do Boga nie zbliżamy się inaczej jak tylko przez jakiś rodzaj pustki, duchowego ubóstwa.

Pierwsze błogosławieństwo to błogosławieństwo ubóstwa duchowego. Ubodzy w duchu mogą być dopiero szczęśliwi, podobnie jak jedynie puste naczynie wypełnia się szlachetnym winem. Temu pierwszemu krokowi ku Bogu odpowiada w mistyce droga oczyszczenia: „via purgativa”, która wszak jest kontynuacją chrztu. „Via purgativa” to krok ku wyrzeczeniu się siebie takim, jakim się było – ku wyrzeczeniu się starego życia i wszystkiego, co było z nim związane. Nierzadko kosztuje nas to utratę wszystkiego, co było złe, ale nawet i tego, co uważaliśmy za dobre. Chrystus zaraz po chrzcie udał się na pustynię, gdzie spędził 40 dni. To pierwszy krok ku rozwojowi duchowemu w chrześcijaństwie. Gdy się wyłączasz na jakiś czas z aktywności zewnętrznej, uruchamia się wewnątrz.

Czyż nie jest podobnie z naszymi zmysłami? Wyłączenie z funkcji jednego ze zmysłów powoduje, że pozostałe cztery wzmacniają swe działanie. Jeśli wyciszylibyśmy cztery zmysły, ostatni stałby się czterokrotnie silniejszy. Gdy umartwilibyśmy wszystkie, szósty zmysł – kontemplacja – nabrałby potężnego skupienia. Na pustyni człowiek jest niezaspokojony zmysłowo, ponieważ trwa w pustce, dlatego też szósty zmysł – kontemplacja – intensyfikuje się z godziny na godzinę, a niebo tak łatwo się wtedy otwiera! Jezus stojąc w wodach Jordanu, modlił się, a gdy się modlił, otworzyły się niebiosy. Jakże wysłuchane bywają modlitwy, gdy je zanosimy w największym uniżeniu!

Bóg Ojciec wypowiada słowa o upodobaniu w swoim Synu, gdy ten stoi na samym dnie, ogołocony z szat, pokorny i niczym nie różniący się od tych, którzy stali na brzegu i czekali na swoją kolej. Dlaczego? Byśmy mogli być adresatami tych słów, które Ojciec wypowiedział o Nim. Tyle że trzeba zejść do poziomu prawdy o sobie. Jezus zejście jeszcze niżej, gdy Go podwyższą na krzyżu, a On będzie przeżywał opuszczenie przez Ojca. Głos, który rozległ się nad Jordanem wprost z niebios, zamilknie w czasie ukrzyżowania, by Ten, który został ukrzyżowany, zniżył się do poziomu jeszcze niższego niż Jordan, do poziomu ludzkiej rozpacz i osamotnienia. A wszystko to po to, by nawet najbardziej opuszczony człowiek mógł w swej pustce ujrzeć, że nie jest już sam, że jest przy nim od tej chwili Chrystus. Opuszczenie Jezusa wypełniło jego obecnością każdą ludzką pustkę, nawet najbardziej depresyjną i beznadziejną.

MODLITWA DZIĘKCZYNNĄ ZA ŁASKĘ CHRZTU

Tak mnie ukochałeś, Boże Ojczy, że zesłałeś Syna, aby przez swoją śmierć wysłużył mi łaskę chrztu. Jestem Twoim dzieckiem. Złożyłeś w mej duszy ziarno swego życia. Wiesz, że jestem świętym i takim chcę pozostać aż do spotkania z Tobą. Ojczy mój w niebie, chcę dziękować także zawsze za rodziców, którzy prosili o chrzest dla mnie, za to, że byli dla mnie pierwszym przykładem wiary. Dziękuję Ci za rodziców chrześniwych, że przygotowali mi szatę chrzcielną i świecę - symbole mojej świętości i żywej wiary. Wszystkim, którzy modlili się w czasie mego chrztu, daj swoje błogosławieństwo, a kiedyś, gdy wrócę do Ciebie, pozwól mi z nimi cieszyć się zawsze. Amen.

Boże w Trójcy Jedyny, dziękuję Ci za to, że już w dzieciństwie obdarzyłeś mnie łaską chrztu świętego. Wyrwałeś mnie z mocy ciemności i przeniosłeś do Królestwa umiłowanego Syna Twojego, udzieliłeś mi łaski uświęcającej i uczyniłeś mnie swoim dzieckiem. Wierzę we wszystko, co święty Kościół katolicki podaje do wierzenia.

Wyrzekam się szatana i wszystkich jego spraw, a oddaję się na nowo Zbawicielowi mojemu, Jezusowi Chrystusowi, aby wole Jego wiernie wypełniać. Postanawiam mocno, zachowywać przykazania Twoje i Twojego Kościoła. Spraw Panie, abym tak na co dzień pamiętał o tym, że przez chrzest wszczępiony zostałem w Twoje Mistyczne Ciało i dostąpiłem udziału w Twoim królewskim kapłaństwie, aby przez wszystkie uczynki składać duchowe ofiary i po całej ziemi dawać świadectwo Prawdzie. Spraw Boże, abym wiernie Ci służył i z każdym dniem postępował w dobrym. Amen.